EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2024 10 01
COM(2024) 438 final

2024/0240 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos bendrijos ir Ukrainos susitarimo dėl bendradarbiavimo mokslo ir technologijų srityje galiojimo pratęsimo

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

Europos bendrijos ir Ukrainos susitarimas dėl bendradarbiavimo mokslo ir technologijų srityje[1] (toliau – Susitarimas) buvo pasirašytas 2002 m. liepos 4 d. Kopenhagoje ir sudarytas, kaip iš pradžių numatyta, laikotarpiui iki 2002 m. gruodžio 31 d.[2] Susitarimo 12 straipsnio b punkte nustatyta, kad jo galiojimas bendru Šalių sutarimu gali būti pratęsiamas papildomiems penkerių metų laikotarpiams. Susitarimas buvo atnaujintas keturis kartus – 2003[3], 2011[4], 2015[5] ir 2020 m.[6]

Dabartinis susitarimas nustos galioti 2024 m. lapkričio 8 d.

Susitarimo galiojimo pratęsimas papildomam penkerių metų laikotarpiui atitinka abiejų Susitarimo Šalių abipusį interesą – toliau lengvinti abipusiai naudingą ES ir Ukrainos bendradarbiavimą bendrose mokslo ir technologijų prioritetinėse srityse, kaip nustatyta Susitarimo 4 straipsnyje.

Ukraina turi senas mokslo ir technologijų meistriškumo tradicijas ir, nepaisant pastarųjų metų sunkumų ir neteisėto bei neišprovokuoto Rusijos agresijos karo, Ukrainos mokslas ir mokslininkai tebėra aukščiausios klasės, be to, ji ir toliau yra svarbi mokslo, technologijų ir inovacijų (MTI) srities veikėja Sąjungos kaimynystėje. Sąjungos ir Ukrainos bendradarbiavimas tradiciškai buvo labai aktyvus pirmiausia šiose srityse: pažangiųjų ir (arba) naujų medžiagų, IT technologijų, fizikos ir astronomijos, inžinerijos, žemės ūkio technologijų, nanotechnologijų, biotechnologijų ir jų taikymo įvairiuose sektoriuose, pavyzdžiui, aviacijos, energetikos ir biomedicinos, visų pirma vėžio imunoterapijos, srityse.

Ukrainos švietimo ir mokslo ministerija ir Ukrainos užsienio reikalų ministerija 2024 m. gegužės 23 d. raštu pareiškė, kad yra suinteresuotos pratęsti Susitarimo galiojimą. Ukrainos vyriausybė jau pradėjo galiojimo pratęsimo procesą.

Siūlomo sprendimo esmė – dabartinio Susitarimo galiojimą pratęsti. Visais kitais atžvilgiais Susitarimo turinys bus toks pats kaip dabartinio Susitarimo turinys. Todėl jame abiem Šalims nebus suteikta naujų ar papildomų teisių ir nebus nustatyta naujų ar papildomų pareigų – bus tik pratęstas teisinės tvarkos, jau taikomos Šalių bendradarbiavimui mokslo ir technologijų srityse, galiojimas.

---

1 OL L 36, 2003 2 12, p. 32,http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2003/96/oj .

2 2003 m. vasario 6 d. Tarybos sprendimas 2003/96/EB dėl Europos bendrijos ir Ukrainos Susitarimo dėl bendradarbiavimo mokslo ir technologijų srityje sudarymo (OL L 36, 2003 2 12, p. 31, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2003/96(1)/oj).

3 2003 m. rugsėjo 22 d. Tarybos sprendimas 2003/737/EB dėl Susitarimo, atnaujinančio Europos bendrijos ir Ukrainos Susitarimą dėl bendradarbiavimo mokslo ir technologijų srityje, patvirtinimo (OL L 267, 2003 10 17, p. 24, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2003/737/oj).

4 2011 m. kovo 9 d. Tarybos sprendimas 2011/182/ES dėl Europos bendrijos ir Ukrainos mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo susitarimo galiojimo pratęsimo (OL L 79, 2011 3 25, p. 3, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2011/182/oj).

5 2015 m. vasario 17 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/344 dėl Europos bendrijos ir Ukrainos susitarimo dėl bendradarbiavimo mokslo ir technologijų srityje atnaujinimo (OL L 60, 2015 3 4, p. 37, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2015/344/oj).

6 2020 m. birželio 9 d.Tarybos sprendimas (ES) 2020/788 dėl Europos bendrijos ir Ukrainos susitarimo dėl bendradarbiavimo mokslo ir technologijų srityje galiojimo pratęsimo (OL L 193, 2020 6 17, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2020/788/oj).

- **Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis**

Ši iniciatyva visiškai atitinka Komisijos komunikatą dėl pasaulinio požiūrio į mokslinius tyrimus ir inovacijas[7].

Susitarimas taip pat padeda įgyvendinti ES tarptautinio bendradarbiavimo mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje strategiją, kurioje raginama labiau internacionalizuoti ir atverti ES mokslinių tyrimų ir inovacijų sistemą.

Šį Susitarimą papildo programos „Europos horizontas“ asociacijos susitarimas[8], kuriame daugiausia dėmesio skiriama Ukrainos dalyvavimo programoje „Europos horizontas“ ir Euratomo mokslinių tyrimų ir mokymo programoje sąlygoms. Pratęsus šio mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo susitarimo galiojimą būtų galima išlaikyti bendrą visa apimančią dvišalio bendradarbiavimo MTI srityje teisinę sistemą ir pasiųsti dar vieną politinį signalą, kad ES labai vertina bendradarbiavimą su Ukraina mokslo ir technologijų srityje.

- **Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis**

Savo 2022 m. birželio 23–24 d. išvadose Europos Vadovų Taryba pakartojo, kad, tebesitęsiant konfliktui su Rusija, tvirtai remia Ukrainą ir kad toliau tvirtai rems bendrą Ukrainos ekonominį, karinį, socialinį ir finansinį atsparumą. 2024 m. gegužės 14 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimu 2024/1447 patvirtintame Ukrainos priemonės Ukrainos plane atitinkamai nustatyti veiksmai, kuriais remiama ir stiprinama Ukrainos mokslinių tyrimų ir inovacijų ekosistema. Orientuojantis į tokius prioritetus šiuo Susitarimu nustatomas pagrindas toliau bendradarbiauti su Ukraina mokslo ir technologijų srityse.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

- **Teisinis pagrindas**

ES įgaliojimų veikti tarptautiniu mastu mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros srityje pagrindas yra Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 186 straipsnis. Pasiūlymo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 6 dalies antros pastraipos a punkto v papunktis.

- **Subsidiarumo principas**

Pagal SESV 4 straipsnio 3 dalį, mokslinių tyrimų, technologijų plėtros ir kosmoso srityse Sąjungos kompetencijai priklauso imtis veiksmų, ypač programoms parengti ir įgyvendinti, tačiau naudojimasis šia kompetencija negali trukdyti valstybėms narėms naudotis savo kompetencija.

Susitarimu siekiama Sąjungos lygmeniu skatinti bei plėtoti bendradarbiavimą su Ukraina mokslo ir technologijų srityse ir sudaryti tam geresnes sąlygas. Jame numatytas Ukrainos subjektų dalyvavimas Sąjungos projektuose pagal bendrąsias mokslinių tyrimų ir inovacijų programas.

---

7 Komunikatas dėl pasaulinio požiūrio į mokslinius tyrimus ir inovacijas, COM(2021) 252 *final*.

8 Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Ukrainos susitarimas dėl Ukrainos dalyvavimo bendrojoje mokslinių tyrimų ir inovacijų programoje „Europos horizontas“ ir Europos atominės energijos bendrijos mokslinių tyrimų ir mokymo programoje (2021–2025 m.), kuria papildoma bendroji mokslinių tyrimų ir inovacijų programa „Europos horizontas“, C/2021/7264 (OL L 95, 2022 3 23, p. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2022/323(1)/oj)

Joks kitas valstybės narės ir trečiosios šalies sudarytas dvišalis susitarimas neduotų tokio rezultato, kokį duos Sąjungos lygmeniu su trečiąja šalimi užmegztas bendradarbiavimas mokslinių tyrimų ir technologijų plėtros srityse.

3. *EX POST* VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

- **Reglamentavimo tinkamumas ir supaprastinimas**

Ši iniciatyva nėra Komisijos Reglamentavimo kokybės ir rezultatų programos (REFIT) dalis. REFIT aktuali tik tada, kai siūlomu teisės aktu keičiami galiojantys ES įstatymai ir atsiranda reguliavimo išlaidų.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

Kaip nurodyta finansinėje teisės akto pažymoje, šiai iniciatyvai įgyvendinti žmogiškųjų arba administracinių išteklių nereikia.

Atsižvelgdama į tai, kas išdėstyta, Komisija prašo Tarybos,

Europos Parlamentui pritarus, Sąjungos vardu patvirtinti Europos bendrijos ir Ukrainos susitarimo dėl bendradarbiavimo mokslo ir technologijų srityje galiojimo pratęsimą papildomam penkerių metų laikotarpiui (t. y. nuo 2024 m. lapkričio 8 d. iki 2029 m. lapkričio 8 d.)

2024/0240 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl Europos bendrijos ir Ukrainos susitarimo dėl bendradarbiavimo mokslo ir technologijų srityje galiojimo pratęsimo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 186 straipsnį kartu su 218 straipsnio 6 dalies antros pastraipos a punkto v papunkčiu,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

atsižvelgdama į Europos Parlamento pritarimą[1],

kadangi:

(1) 2003 m. vasario 6 d. Sprendimu 2003/96/EB[2] Taryba patvirtino Europos bendrijos ir Ukrainos susitarimo dėl bendradarbiavimo mokslo ir technologijų srityje[3] (toliau – Susitarimas) sudarymą. 2002 m. liepos 4 d. Kopenhagoje pasirašytas Susitarimas įsigaliojo 2003 m. vasario 11 d.;

(2) Susitarimo 12 straipsnio b punkte numatyta, kad Susitarimas sudaromas pradiniam laikotarpiui, kuris baigiasi 2002 m. gruodžio 31 d., ir jo galiojimas bendru Sąjungos ir Ukrainos (toliau – Šalys) susitarimu bus pratęsiamas papildomiems penkerių metų laikotarpiams;

(3) todėl Tarybos sprendimu 2003/737/EB[4] Susitarimo galiojimas 2003 m. rugsėjo 22 d. pratęstas papildomam penkerių metų laikotarpiui. Be to, Susitarimo galiojimas paskesniams penkerių metų laikotarpiams pratęstas Tarybos sprendimais 2011/182/ES[5], (ES) 2015/344[6] ir (ES) 2020/788[7], atgaline data taikomais atitinkamai nuo 2009 m. lapkričio 8 d., 2014 m. lapkričio 8 d. ir 2019 m. lapkričio 8 d. Pastarąjį kartą Susitarimo galiojimas pratęstas iki 2024 m. lapkričio 8 d.;

(4) Ukraina yra svarbi mokslo, technologijų ir inovacijų srities veikėja Sąjungos kaimynystėje. Siekdamos toliau lengvinti bendradarbiavimą bendrose mokslo ir

---

1 OL C , , p. .

2 2003 m. vasario 6 d. Tarybos sprendimas 2003/96/EB dėl Europos bendrijos ir Ukrainos Susitarimo dėl bendradarbiavimo mokslo ir technologijų srityje sudarymo (OL L 36, 2003 2 12, p. 31).

3 Europos bendrijos ir Ukrainos Susitarimas dėl bendradarbiavimo mokslo ir technologijų srityje (OL L 36, 2003 2 12, p. 32–39).

4 2003 m. rugsėjo 22 d. Tarybos sprendimas 2003/737/EB dėl Susitarimo, atnaujinančio Europos bendrijos ir Ukrainos Susitarimą dėl bendradarbiavimo mokslo ir technologijų srityje, patvirtinimo (OL L 267, 2003 10 17, p. 24).

5 2011 m. kovo 9 d. Tarybos sprendimas 2011/182/ES dėl Europos bendrijos ir Ukrainos mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo susitarimo galiojimo pratęsimo (OL L 79, 2011 3 25, p. 3).

6 2015 m. vasario 17 d. Tarybos sprendimas (ES) 2015/344 dėl Europos bendrijos ir Ukrainos susitarimo dėl bendradarbiavimo mokslo ir technologijų srityje atnaujinimo (OL L 60, 2015 3 4, p. 37).

7 2020 m. birželio 9 d. Tarybos sprendimas (ES) 2020/788 dėl Europos bendrijos ir Ukrainos susitarimo dėl bendradarbiavimo mokslo ir technologijų srityje galiojimo pratęsimo (OL L 193, 2020 6 17, p. 1).

technologijų prioritetinėse srityse, abi Šalys mano, kad joms būtų abipusiai naudinga Susitarimo galiojimą pratęsti;

(5) abi Šalys patvirtino savo ketinimą pratęsti Susitarimo galiojimą papildomam penkerių metų laikotarpiui. Pratęsto Susitarimo turinys turėtų būti toks pats, kaip ir dabartinio Susitarimo turinys. Kad būtų užtikrintas Susitarimo tęstinumas, Susitarimo galiojimo pratęsimas turėtų įsigalioti 2024 m. lapkričio 8 d.;

(6) todėl Susitarimo galiojimo pratęsimas turėtų būti patvirtintas Sąjungos vardu;

(7) Komisija Sąjungos vardu išreikš Sąjungos sutikimą atnaujinti Susitarimą,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sąjungos vardu patvirtinamas Europos bendrijos ir Ukrainos susitarimo dėl bendradarbiavimo mokslo ir technologijų srityje galiojimo pratęsimas papildomam penkerių metų laikotarpiui.

[Susitarimo galiojimo pratęsiamas įsigalioja 2024 m. lapkričio 8 d.]

2 straipsnis

Sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

3 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas / Pirmininkė

FINANSINĖ TEISĖS AKTO PASIŪLYMO PAŽYMA

Turinys

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS 1
- Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai 1
- Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis 2
- Suderinamumas su kitomis Sąjungos politikos sritimis 2

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI 2
- Teisinis pagrindas 2
- Subsidiarumo principas 2

3. *EX POST* VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI 3
- Reglamentavimo tinkamumas ir supaprastinimas 3

4. POVEIKIS BIUDŽETUI 3

1. PASIŪLYMO (INICIATYVOS) STRUKTŪRA 3

1.1. Pasiūlymo (iniciatyvos) pavadinimas 3

1.2. Atitinkama (-os) politikos sritis (-ys) 3

1.3. Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su: 3

1.4. Tikslas (-ai) 3

1.4.1. Bendrasis (-ieji) tikslas (-ai) 3

Ši iniciatyva suteiks galimybę abiem Šalims gerinti ir stiprinti bendradarbiavimą bendrų mokslinių ir technologinių interesų srityse. 3

1.4.2. Konkretus (-ūs) tikslas (-ai) 3

1.4.3. Numatomas (-i) rezultatas (-ai) ir poveikis 3

1.4.4. Veiklos rezultatų rodikliai 3

1.5. Pasiūlymo (iniciatyvos) pagrindas 4

1.5.1. Trumpalaikiai arba ilgalaikiai poreikiai, įskaitant išsamų iniciatyvos įgyvendinimo pradinio etapo tvarkaraštį. 4

1.5.2. Sąjungos dalyvavimo pridėtinė vertė (gali būti susijusi su įvairiais veiksniais, pvz., koordinavimo nauda, teisiniu tikrumu, didesniu veiksmingumu ar papildomumu). Šiame punkte „Sąjungos dalyvavimo pridėtinė vertė“ – dalyvaujant Sąjungai užtikrinama vertė, papildanti vertę, kuri būtų užtikrinta vien valstybių narių veiksmais. 4

1.5.3. Panašios patirties išvados 4

1.5.4. Suderinamumas su daugiamete finansine programa ir galima sinergija su kitomis atitinkamomis priemonėmis 4

1.5.5. Įvairių turimų finansavimo galimybių vertinimas, įskaitant perskirstymo mastą 4

1.6. Pasiūlymo (iniciatyvos) trukmė ir finansinis poveikis 5

1.7. Planuojamas (-i) biudžeto vykdymo metodas (-ai) 5
2. VALDYMO PRIEMONĖS 6
2.1. Stebėsenos ir atskaitomybės taisyklės 6
2.2. Valdymo ir kontrolės sistema (-os) 6
2.2.1. Valdymo būdo (-ų), finansavimo įgyvendinimo mechanizmo (-ų), mokėjimo tvarkos ir siūlomos kontrolės strategijos pagrindimas 6
2.2.2. Informacija apie nustatytą riziką ir jai sumažinti įdiegtą (-as) vidaus kontrolės sistemą (-as) 6
2.2.3. Kontrolės išlaidų efektyvumo apskaičiavimas ir pagrindimas (kontrolės sąnaudų ir susijusių valdomų lėšų vertės santykis) ir numatomo klaidų rizikos lygio vertinimas (atliekant mokėjimą ir užbaigiant programą) 6
2.3. Sukčiavimo ir pažeidimų prevencijos priemonės 6
3. NUMATOMAS PASIŪLYMO (INICIATYVOS) FINANSINIS POVEIKIS 8
3.1. Atitinkama (-os) daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija (-os) ir biudžeto išlaidų eilutė (-ės) 8
3.2. Numatomas pasiūlymo finansinis poveikis asignavimams 9
3.2.1. Numatomo poveikio veiklos asignavimams santrauka 9
3.2.2. Numatomas veiklos asignavimais finansuojamas atliktas darbas 12
3.2.3. Numatomo poveikio administraciniams asignavimams santrauka 13
3.2.4. Suderinamumas su dabartine daugiamete finansine programa 15
3.2.5. Trečiųjų šalių įnašai 15
3.3. Numatomas poveikis pajamoms 16

1. PASIŪLYMO (INICIATYVOS) STRUKTŪRA

1.1. Pasiūlymo (iniciatyvos) pavadinimas

Pasiūlymas dėl Tarybos sprendimo dėl Europos bendrijos ir Ukrainos susitarimo dėl bendradarbiavimo mokslo ir technologijų srityje galiojimo pratęsimo

1.2. Atitinkama (-os) politikos sritis (-ys)

Visų pirma Generalinio sekretoriato, Teisės tarnybos, EEAS, AGRI, BUDG, CLIMA, CNECT, EAC, ENER, GROW, JRC, MARE ir MOVE generalinių direktoratų politikos strategija ir koordinavimas

1.3. Pasiūlymas (iniciatyva) susijęs (-usi) su:

☐ **nauju veiksmu**

☐ **nauju veiksmu, kai bus įgyvendintas bandomasis projektas ir (arba) atlikti parengiamieji veiksmai**[16]

☑ **esamo veiksmo galiojimo pratęsimu**

☐ **vieno ar daugiau veiksmų sujungimu arba nukreipimu į kitą / naują veiksmą**

1.4. Tikslas (-ai)

1.4.1. Bendrasis (-ieji) tikslas (-ai)

Ši iniciatyva suteiks galimybę abiem Šalims gerinti ir stiprinti bendradarbiavimą bendrų mokslinių ir technologinių interesų srityse.

1.4.2. Konkretus (-ūs) tikslas (-ai)

Konkretus tikslas Nr. 4.1

Šis sprendimas suteiks galimybę abiem Šalims stiprinti bendradarbiavimą ir plėtoti labiau strateginę partnerystę, nes jį įgyvendinant bus didinamas dabartinio bendradarbiavimo mastas ir apimtis, sprendžiami pasauliniai uždaviniai ir užtikrinamos abipusės galimybės Šalims dalyvauti viena kitos programose.

1.4.3. Numatomas (-i) rezultatas (-ai) ir poveikis

Nurodyti poveikį, kurį pasiūlymas (iniciatyva) turėtų padaryti tiksliniams gavėjams (tikslinėms grupėms).

Šis sprendimas ir ES, ir Ukrainai suteiks galimybę gauti abipusės naudos iš mokslo ir technikos pažangos, daromos vykdant tęstinę bendradarbiavimo veiklą. Abiejų Šalių mokslininkų bendruomenei, pramonei ir piliečiams bus naudingos sprendimu sudarytos sąlygos keistis konkrečiomis žiniomis ir praktine patirtimi.

1.4.4. Veiklos rezultatų rodikliai

Nurodyti pažangos ir laimėjimų stebėsenos rodiklius.

Komisija reguliariai stebės visus pagal Susitarimą atliekamus veiksmus, įskaitant bendradarbiavimo veiklą. Tas vertinimas, be kita ko, apims šiuos aspektus:

a) dalyvavimo rodiklius: bus analizuojama, kiek ir kokių Ukrainos subjektų dalyvauja ES bendrosiose programose (pvz., kiek pateikta pasiūlymų, kiek pasirašyta

[16] Kaip nurodyta Finansinio reglamento 58 straipsnio 2 dalies a arba b punkte.

dotacijų susitarimų, kokie yra pagrindiniai bendradarbiavimo ryšiai, pagrindinės teminės sritys ir gauti rezultatai) ir atvirkščiai (jei bus duomenų).

Atskaitos taškas: 223 dalyviai (programoje „Europos horizontas“, 2024 06 27).

Tikslas: > 336 dalyviai (siekiama, kad dalyvių skaičius būtų didesnis už programos „Horizontas 2020“ sėkmės rodiklį, t. y. 336);

b) veiklos rezultatų rodiklius: bendrosiose ES programose dalyvaujančių Ukrainos subjektų sėkmės rodiklis, palyginti su kitomis ES nepriklausančiomis šalimis ir su valstybėmis narėmis. Analizuojama dalyvavimo kokybė (pvz., pagal programoje dalyvaujančių geriausiai vertinamų universitetų skaičių ir įgyvendinant bendradarbiavimo projektus užregistruotų patentų ir paskelbtų publikacijų skaičių).

Atskaitos taškas: 17,00 proc. (programoje „Europos horizontas“, 2024 06 27).

Tikslas: > 9,33 proc. (siekiama, kad sėkmės rodiklis būtų didesnis už programos „Horizontas 2020“ sėkmės rodiklį, t. y. 9,33 proc.);

1.5. Pasiūlymo (iniciatyvos) pagrindas

1.5.1. Trumpalaikiai arba ilgalaikiai poreikiai, įskaitant išsamų iniciatyvos įgyvendinimo pradinio etapo tvarkaraštį.

Šis sprendimas suteiks abiem Šalims galimybę toliau gerinti ir stiprinti abipusiškai naudingą bendradarbiavimą mokslo ir technologijų srityse.

1.5.2. Sąjungos dalyvavimo pridėtinė vertė (gali būti susijusi su įvairiais veiksniais, pvz., koordinavimo nauda, teisiniu tikrumu, didesniu veiksmingumu ar papildomumu). Šiame punkte „Sąjungos dalyvavimo pridėtinė vertė“ – dalyvaujant Sąjungai užtikrinama vertė, papildanti vertę, kuri būtų užtikrinta vien valstybių narių veiksmais.

ES ir Ukrainos bendradarbiavimas mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje pastaraisiais metais stabiliai stiprėjo, nepaisant tebesitęsiančio Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą. Dėl ES dalyvavimo veiklą galima vykdyti platesniu mastu ir įvairesnėse srityse, o tai naudinga visoms valstybėms narėms. Pratęsus Susitarimo galiojimą, ES ir Ukrainai bus lengviau naudotis atitinkamai ES ir Ukrainos sukauptomis mokslinėmis žiniomis, vykdyti įvairesnę bendradarbiavimo veiklą ir tokiu būdu dar intensyviau keistis žiniomis ir technologijomis.

1.5.3. Panašios patirties išvados

Remiantis ligšioline mokslinio ir technologinio bendradarbiavimo patirtimi manoma, kad būtų abipusiai naudinga tęsti mokslinių tyrimų srities bendradarbiavimą su Ukraina kaip strategine ES partnere mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje.

1.5.4. Suderinamumas su daugiamete finansine programa ir galima sinergija su kitomis atitinkamomis priemonėmis

Manoma, kad Susitarimo su Ukraina galiojimo pratęsimas visiškai dera su bendra tarptautinio bendradarbiavimo mokslinių tyrimų ir inovacijų srityje politika (COM(2012) 497).

1.5.5. Įvairių turimų finansavimo galimybių vertinimas, įskaitant perskirstymo mastą

Netaikoma

1.6. Pasiūlymo (iniciatyvos) trukmė ir finansinis poveikis

☑ **trukmė ribota**

– ☑ galioja nuo [2024 m. lapkričio 8 d.] iki [2029 m. lapkričio 8 d.]

– ☐ įsipareigojimų asignavimų finansinis poveikis nuo MMMM iki MMMM, o mokėjimų asignavimų – nuo MMMM iki MMMM.

☐ **trukmė neribota**

– įgyvendinimo pradinis laikotarpis – nuo MMMM iki MMMM,

– vėliau – visuotinis taikymas.

1.7. Planuojamas (-i) biudžeto vykdymo metodas (-ai)

☑ **Tiesioginis valdymas**, vykdomas Komisijos:

– ☑ padalinių, įskaitant Sąjungos delegacijų darbuotojus;

– ☐ vykdomųjų įstaigų.

☐ **Pasidalijamasis valdymas** su valstybėmis narėmis

☐ **Netiesioginis valdymas**, biudžeto vykdymo užduotis pavedant:

– ☐ trečiosioms valstybėms arba jų paskirtoms įstaigoms;

– ☐ tarptautinėms organizacijoms ir jų agentūroms (nurodyti);

– ☐ EIB ir Europos investicijų fondui;

– ☐ įstaigoms, nurodytoms Finansinio reglamento 70 ir 71 straipsniuose;

– ☐ viešosios teisės reglamentuojamoms įstaigoms;

– ☐ įstaigoms, kurių veiklą reglamentuoja privatinė teisė ir kurioms pavesta teikti viešąsias paslaugas, tiek, kiek joms užtikrinamos pakankamos finansinės garantijos;

– ☐ įstaigoms, kurių veiklą reglamentuoja valstybės narės privatinė teisė, kurioms pavesta įgyvendinti viešojo ir privačiojo sektorių partnerystę ir kurioms užtikrinamos pakankamos finansinės garantijos;

– ☐ atitinkamame pagrindiniame akte nurodytoms įstaigoms ar asmenims, kuriems pavesta vykdyti konkrečius veiksmus BUSP srityje pagal ES sutarties V antraštinę dalį.

– *Jei nurodomas daugiau kaip vienas valdymo būdas, išsamią informaciją pateikti šio punkto pastabų skiltyje.*

Pastabos

2. VALDYMO PRIEMONĖS

2.1. Stebėsenos ir atskaitomybės taisyklės

Nurodyti dažnumą ir sąlygas.

Pagal Susitarimą vykdoma bendradarbiavimo veikla bus reguliariai aptariama Jungtinio komiteto, įsteigto pagal Susitarimo 6 straipsnį, posėdžiuose.

2.2. Valdymo ir kontrolės sistema (-os)

2.2.1. Valdymo būdo (-ų), finansavimo įgyvendinimo mechanizmo (-ų), mokėjimo tvarkos ir siūlomos kontrolės strategijos pagrindimas

Pagal mokslo ir technologijų susitarimą plėtojamo bendradarbiavimo valdymas ir kontrolė bus vykdomi Jungtinio komiteto, įsteigto pagal Susitarimo 6 straipsnį, posėdžiuose.

2.2.2. Informacija apie nustatytą riziką ir jai sumažinti įdiegtą (-as) vidaus kontrolės sistemą (-as)

Reguliariai vyksta Jungtinio komiteto posėdžiai ir palaikomi dvišaliai ryšiai, todėl galima sistemingai keistis susijusia informacija ir vykdyti atitinkamą kontrolę. Nenustatyta jokios su kontrolės sistema susijusios rizikos.

2.2.3. Kontrolės išlaidų efektyvumo apskaičiavimas ir pagrindimas (kontrolės sąnaudų ir susijusių valdomų lėšų vertės santykis) ir numatomo klaidų rizikos lygio vertinimas (atliekant mokėjimą ir užbaigiant programą)

Netaikoma

2.3. Sukčiavimo ir pažeidimų prevencijos priemonės

Nurodyti dabartines arba numatytas prevencijos ir apsaugos priemones, pvz., išdėstytas Kovos su sukčiavimu strategijoje.

Kai vykdant dabartinę Sąjungos bendrąją mokslinių tyrimų ir inovacijų programą („Europos horizontas“) reikės naudotis išorės rangovų paslaugomis arba teikti finansavimą trečiosioms šalims, Komisija prireikus atliks finansinį auditą, ypač jei turės pagrįstų abejonių dėl atlikto arba veiklos ataskaitose minimo darbo pobūdžio realumo.

Sąjungos finansinį auditą atliks jos darbuotojai arba pagal tikrinamos šalies įstatymus patvirtinti apskaitos ekspertai. Sąjunga šiuos ekspertus parinks savo nuožiūra, vengdama bet kokio interesų konflikto (kad esama jo rizikos, jai gali nurodyti tikrinama šalis). Be to, Komisija užtikrins, kad vykdant mokslinių tyrimų veiklą Sąjungos finansiniai interesai būtų apsaugoti atliekant veiksmingus patikrinimus, o nustačius pažeidimų − taikant atgrasomas ir proporcingas priemones bei nuobaudas.

Siekiant šio tikslo, į visas įgyvendinant bendrąją programą sudaromas sutartis yra įtraukiamos su patikrinimais, priemonėmis ir nuobaudomis susijusios taisyklės darant nuorodas į reglamentus Nr. 2988/95, Nr. 2185/96 ir Nr. 883/2013.

Sutartyse visų pirma reikia:

– įrašyti specialias ES finansinių interesų apsaugos nuostatas, pagal kurias būtų tikrinamas ir kontroliuojamas atliktas darbas;

– įtraukti nuostatas dėl kovai su sukčiavimu skirtų administracinių patikrinimų pagal reglamentus Nr. 2185/96, Nr. 1073/1999 ir Nr. 1074/1999;

– numatyti administracines nuobaudas, įskaitant įtraukimo į juodąjį sąrašą mechanizmą, taikytinas pagal Pagrindų reglamentą Nr. 2988/95, jei padaromi bet kokie su sutarčių įgyvendinimu susiję tyčiniai pažeidimai arba pažeidimai dėl aplaidumo;

– nurodyti, kad pažeidimų ir sukčiavimo atvejais išduodami vykdomieji raštai sumoms susigrąžinti turi būti vykdomi pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 299 straipsnį.

Be to, atsakingieji Mokslinių tyrimų ir inovacijų generalinio direktorato (Mokslinių tyrimų ir inovacijų GD) darbuotojai kaip įprastą priemonę įgyvendins programą, pagal kurią tikrins mokslinius ir su biudžetu susijusius bendradarbiavimo aspektus. Mokslinių tyrimų ir inovacijų GD Vidaus audito skyrius atliks vidaus auditą, o Europos Sąjungos Audito Rūmai vykdys patikras vietoje.

3. NUMATOMAS PASIŪLYMO (INICIATYVOS) FINANSINIS POVEIKIS

3.1. Atitinkama (-os) daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija (-os) ir biudžeto išlaidų eilutė (-ės)

- Dabartinės biudžeto eilutės

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorijas ir biudžeto eilutes nurodyti eilės tvarka.

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija	Biudžeto eilutė	Išlaidų rūšis	Įnašas			
	1 išlaidų kategorija. Bendroji rinka, inovacijos ir skaitmeninė ekonomika	DA / NDA	ELPA šalių	valstybių kandidačių ir potencialių kandidačių	kitų trečiųjų valstybių	kitų asignuotųjų pajamų
	Netaikoma		TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE

- Prašomos sukurti naujos biudžeto eilutės

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorijas ir biudžeto eilutes nurodyti eilės tvarka.

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija	Biudžeto eilutė	Išlaidų rūšis	Įnašas			
	Numeris	DA / NDA	ELPA šalių	valstybių kandidačių ir potencialių kandidačių	kitų trečiųjų valstybių	kitų asignuotųjų pajamų
	Netaikoma		TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE	TAIP / NE

3.2. Numatomas pasiūlymo finansinis poveikis asignavimams

3.2.1. Numatomo poveikio veiklos asignavimams santrauka

– ☑ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti veiklos asignavimai nenaudojami

– ☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti veiklos asignavimai naudojami taip:

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija	1	**Bendroji rinka, inovacijos ir skaitmeninė ekonomika**

Mokslinių tyrimų ir inovacijų GD			**2024** m.	**2025** m.	**2026** m.	**2027** m.	**2028** m.	**2029** m.	**IŠ VISO**
• Veiklos asignavimai									
Biudžeto eilutė	Įsipareigojimai	(1a)							
	Mokėjimai	(2a)							
Biudžeto eilutė	Įsipareigojimai	(1b)							
	Mokėjimai	(2b)							
Administracinio pobūdžio asignavimai, finansuojami iš konkrečių programų paketo lėšų									
Biudžeto eilutė		(3)							
IŠ VISO asignavimų Mokslinių tyrimų ir inovacijų GD	Įsipareigojimai	=1a+1b+3							
	Mokėjimai	=2a+2b +3.							

• IŠ VISO veiklos asignavimų	Įsipareigojimai	(4)							
	Mokėjimai	(5)							

•IŠ VISO administracinio pobūdžio asignavimų, finansuojamų iš konkrečių programų paketo lėšų		(6)							
IŠ VISO asignavimų pagal daugiametės finansinės programos **1 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ**	Įsipareigojimai	=4+6							
	Mokėjimai	=5+6							

Jei pasiūlymas (iniciatyva) daro poveikį kelioms veiklos išlaidų kategorijoms, pakartokite pirmiau pateiktą dalį:

• IŠ VISO veiklos asignavimų (visose veiklos išlaidų kategorijose)	Įsipareigojimai	(4)							
	Mokėjimai	(5)							
IŠ VISO administracinio pobūdžio asignavimų, finansuojamų iš konkrečių programų paketo lėšų (visose veiklos išlaidų kategorijose)		(6)							
IŠ VISO asignavimų pagal daugiametės finansinės programos **1–6 IŠLAIDŲ KATEGORIJAS** (Orientacinė suma)	Įsipareigojimai	=4+6							
	Mokėjimai	=5+6							

Daugiametės finansinės programos išlaidų kategorija	**7**	„Administracinės išlaidos“

Šią dalį pildyti naudojant administracinio pobūdžio biudžeto duomenų lentelę, kuri pirmiausia bus pateikta finansinės teisės akto pasiūlymo pažymos priede (Komisijos sprendimo dėl Europos Sąjungos bendrojo biudžeto Komisijos skirsnio įgyvendinimo vidaus taisyklių 5 priedas) ir įkelta į DECIDE tarnybų tarpusavio konsultacijoms.

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

		2024 m.	**2025** m.	**2026** m.	**2027** m.	**2028** m.	**2029** m.	**IŠ VISO**
Mokslinių tyrimų ir inovacijų GD								
• Žmogiškieji ištekliai								
• Kitos administracinės išlaidos								
IŠ VISO MOKSLINIŲ TYRIMŲ IR INOVACIJŲ GD	Asignavimai							

IŠ VISO asignavimų pagal daugiametės finansinės programos **7 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ**	(Iš viso įsipareigojimų = Iš viso mokėjimų)							

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

		2024 m.	**2025** m.	**2026** m.	**2027** m.	**2028** m.	**2029** m.	**IŠ VISO**
IŠ VISO asignavimų pagal daugiametės finansinės programos **1–7 IŠLAIDŲ KATEGORIJAS**	Įsipareigojimai							
	Mokėjimai							

3.2.2. Numatomas veiklos asignavimais finansuojamas atliktas darbas

Įsipareigojimų asignavimai mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Nurodyti tikslus ir atliktus darbus ⇩			**N** metai		**N+1** metai		**N+2** metai		**N+3** metai		Atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)						**IŠ VISO**	
	ATLIKTI DARBAI																	
	Rūšis [17]	Vidutinės sąnaudos	Ne	Sąnaudos	Ne	Sąnaudos	Ne	Sąnaudos	Ne	Sąnaudos	Ne	Sąnaudos	Ne	Sąnaudos	Ne	Sąnaudos	Bendras skaičius	Iš viso sąnaudų
1 KONKRETUS TIKSLAS[18] ...																		
– Atliktas darbas																		
– Atliktas darbas																		
– Atliktas darbas																		
1 konkretaus tikslo tarpinė suma																		
2 KONKRETUS TIKSLAS ...																		
– Atliktas darbas																		
2 konkretaus tikslo tarpinė suma																		
IŠ VISO																		

[17] Atlikti darbai – tai būsimi produktai ir paslaugos (pvz., finansuota studentų mainų, nutiesta kelių kilometrų ir kt.).

[18] Kaip apibūdinta 1.4.2 skirsnyje „Konkretus (-ūs) tikslas (-ai) ...“

3.2.3. Numatomo poveikio administraciniams asignavimams santrauka

– ☑ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti administracinio pobūdžio asignavimų nenaudojama

– ☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti administracinio pobūdžio asignavimai naudojami taip:

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

	N metai	**N+1** metai	**N+2** metai	**N+3** metai	Atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)			**IŠ VISO**
Daugiametės finansinės programos 7 IŠLAIDŲ KATEGORIJA								
Žmogiškieji ištekliai								
Kitos administracinės išlaidos								
Daugiametės finansinės programos 7 IŠLAIDŲ KATEGORIJOS tarpinė suma								
Neįtraukta į daugiametės finansinės programos 7 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ[19]								
Žmogiškieji ištekliai								
Kitos administracinio pobūdžio išlaidos								
Tarpinė suma, neįtraukta į daugiametės finansinės programos 7 IŠLAIDŲ KATEGORIJĄ								
IŠ VISO								

Žmogiškųjų išteklių ir kitų administracinio pobūdžio išlaidų asignavimų poreikiai bus tenkinami iš GD asignavimų, jau paskirtų veiksmui valdyti ir (arba) perskirstytų generaliniame direktorate, ir prireikus finansuojami iš papildomų lėšų, kurios atsakingam GD gali būti skiriamos pagal metinę lėšų skyrimo procedūrą ir atsižvelgiant į biudžeto apribojimus.

[19] Techninė ir (arba) administracinė parama bei išlaidos ES programų ir (arba) veiksmų įgyvendinimui remti (buvusios BA eilutės), netiesioginiai moksliniai tyrimai, tiesioginiai moksliniai tyrimai.

3.2.3.1. Numatomi žmogiškųjų išteklių poreikiai

– ☑ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti žmogiškųjų išteklių nenaudojama.

– ☐ Pasiūlymui (iniciatyvai) įgyvendinti žmogiškieji ištekliai naudojami taip:

Sąmatą surašyti etatų vienetais

		N metai	**N+1** metai	**N+2** metai	**N+3** metai	Atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)		
• Etatų plano pareigybės (pareigūnai ir laikinieji darbuotojai)								
20 01 02 01 (Komisijos būstinė ir atstovybės)								
20 01 02 03 (Delegacijos)								
01 01 01 01 (Netiesioginiai moksliniai tyrimai)								
01 01 01 11 (Tiesioginiai moksliniai tyrimai)								
Kitos biudžeto eilutės (nurodyti)								
• Išorės darbuotojai (etatų vienetais)								
20 02 01 (AC, END, INT finansuojami iš bendrojo biudžeto)								
20 02 03 (AC, AL, END, INT ir JPD delegacijose)								
1.1. **XX** 01 xx **yy zz**	– būstinėje							
	– delegacijose							
01 01 01 02 (AC, END, INT – netiesioginiai moksliniai tyrimai)								
01 01 01 12 (AC, END, INT – tiesioginiai moksliniai tyrimai)								
Kitos biudžeto eilutės (nurodyti)								
IŠ VISO								

XX yra atitinkama politikos sritis arba biudžeto antraštinė dalis.

Žmogiškųjų išteklių poreikiai bus tenkinami panaudojant GD darbuotojus, jau paskirtus veiksmui valdyti ir (arba) perskirstytus generaliniame direktorate, ir prireikus finansuojami iš papildomų lėšų, kurios atsakingam GD gali būti skiriamos pagal metinę lėšų skyrimo procedūrą ir atsižvelgiant į biudžeto apribojimus.

Vykdytinų užduočių aprašymas:

Pareigūnai ir laikinieji darbuotojai	
Išorės darbuotojai	

3.2.4. Suderinamumas su dabartine daugiamete finansine programa

Pasiūlyme (iniciatyvoje):

– ☐ Galima visiškai finansuoti perskirstant asignavimą atitinkamoje daugiametės finansinės programos (DFP) išlaidų kategorijoje.

Paaiškinti, kaip reikia pakeisti programavimą, ir nurodyti atitinkamas biudžeto eilutes bei sumas. Jeigu programavimas keičiamas iš esmės, pateikti „Excel“ lentelę.

– ☐ Reikia panaudoti nepaskirstytą maržą pagal atitinkamą DFP išlaidų kategoriją ir (arba) specialias priemones, kaip apibrėžta DFP reglamente.

Paaiškinti, ką reikia atlikti, ir nurodyti atitinkamas išlaidų kategorijas, biudžeto eilutes bei sumas ir pasiūlytas naudoti priemones.

– ☐ Reikia persvarstyti DFP.

Paaiškinti, ką reikia atlikti, ir nurodyti atitinkamas išlaidų kategorijas, biudžeto eilutes ir sumas.

3.2.5. Trečiųjų šalių įnašai

Pasiūlyme (iniciatyvoje):

– ☑ nenumatyta bendro su trečiosiomis šalimis finansavimo

– ☐ numatytas trečiųjų šalių bendras finansavimas apskaičiuojamas taip:

Asignavimai mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

	N metai	**N+1** metai	**N+2** metai	**N+3** metai	Atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)			Iš viso
Nurodyti bendrą finansavimą teikiančią įstaigą								
IŠ VISO bendrai finansuojamų asignavimų								

3.3. Numatomas poveikis pajamoms

– ☑ Pasiūlymas (iniciatyva) neturi finansinio poveikio pajamoms.

– ☐ Pasiūlymas (iniciatyva) turi finansinį poveikį:

  – ☐ nuosaviems ištekliams

  – ☐ kitoms pajamoms

  – nurodyti, jei pajamos priskirtos išlaidų eilutėms☐

mln. EUR (tūkstantųjų tikslumu)

Biudžeto pajamų eilutė:	Einamųjų finansinių metų asignavimai	Pasiūlymo (iniciatyvos) poveikis						
		N metai	**N+1** metai	**N+2** metai	**N+3** metai	Atsižvelgiant į poveikio trukmę įterpti reikiamą metų skaičių (žr. 1.6 punktą)		
……. straipsnis								

Asignuotųjų pajamų atveju nurodyti biudžeto išlaidų eilutę (-es), kuriai (-oms) daromas poveikis.

Kitos pastabos (pvz., poveikio pajamoms apskaičiavimo metodas (formulė) arba kita informacija).
